

مؤلفة نوكتيرن البيانو رقم (١) مصنف (٢٢) ، رقم (٢٠١) مصنف (٥٧) عند
تشارلز فالنتين ألكان

دينا محمد محمد إبراهيم ضحى

المقدمة :

ظهرت إتجاهات جديد للفنون بشكل عام خلال القرن التاسع عشر، نتيجة للأحداث السياسية والثورات الصناعية والعلمية (١-١٦٦) . فأصبحت الفنون وسيلة للكشف عن العواطف والميل إلي الحرية والخيال بشكل واضح وصريح ، وكان إهتمام المؤلفين الموسيقيين منصبا علي كيفية إستغلال القيم والقدرات التعبيرية للعناصر الموسيقية وتأثيرها علي المستمع ، فتتوعدت الأعمال الموسيقية لألة البيانو بين المؤلفات الصغيره مثل " المازوركا " Mazurka ، " البولونيز " Polonaise ، " النوكتيرن " Nocturne ، الخ (٢ - ١٣٦ : ١٣٧) .

والمؤلفات الأخرى ذات الطابع الإرتجالي مثل " الفانتازيا " Fantasia ، " الكابريتشو " Capriccio ، " التوكاتا " Toccata ، " الدراسة " Etude ، " البريلود " Prelude وغيرها من الأعمال التي تعتمد علي إستعراض المهارات التكنيكية للعازف كالسلامم والأربيجات والتألفات المكسوره وغيرها من التقنيات العزفيه المختلفه (٦ - ٥٥) .

وتعد مؤلفة النوكتيرن من مؤلفات العصر الرومانتيكي التي تعبر تعبيراً صادقاً عن الروح الرومانتيكية بوضوح والتي تتجلي فيها صفات الفنان الاصيل ، النوكتيرن كلمة فرنسية تعني الليل ، وتذكر بعض المراجع انها إيطاليه ، وهي مؤلفة توحى بجمال الهدوء ليلا . ذات أسلوب حالم أو عاطفي ، وهي موسيقى رقيقة يمكن للمؤلف أن يستوحى فكرتها في أي مكان شاعري هادئ مثل الريف - البحر - ضوء القمر أو النجوم (١٣ - ١١) .

والنوكتيرن عرفت في القرن الثامن عشر ، وهي تشبه السريناده Serenade ، وتؤلف للألات المختلفه ، ولا تخضع لقالب معين ، وهي قطع وصفيه مثل سيريناده موتسارت . والنوكتيرن مصطلح يوجد في الحركة الثالثة للسيمفونيه الإنجليزيه المسماه London Symphony لفان

مدرس بكلية التربية النوعية ، جامعة المنصوره

وليامز Vaughan Williams كما أطلق نوكتيرن علي سلسلة الأغاني البريطانية بالأوركسترا عام ١٩٥٨. (١٢ - ٦٥) ، (٤ - ٢٩٩) ، (١٥ - ٣٩٨) .

مشكلة البحث :

عدم التعرض لدراسة مؤلفات النوكتيرن رقم (١) مصنف "٢٢" ، رقم (٢،١) مصنف "٥٧" عند تشارلز فالنتين ألكان بالرغم من أنها مؤلفات موسيقية تمتاز بالألحان الجذابه والإيقاعات السريعه المتميزه والتفاعلات الهارمونية المصاحبه التي تتطلب تقنيات عزفيه عاليه فى أدائها وترى الباحثه انها مناسبة لمستوى الدراسات العليا مما دعي الباحثه تناولها بالدراسة والتحليل وتوضيح أسلوب .

أهداف البحث :

- ١- التعرف على أسلوب أداء مؤلفات النوكتيرن رقم (١) مصنف "٢٢" ، رقم (٢،١) مصنف "٥٧" عند تشارلز فالنتين ألكان .
- ٢- تحديد الصعوبات التكنيكيه ومحاولة تذليلها بالإرشادات العزفيه والتمارين المقترحه .

أهمية البحث :

- ١- تساعد الدراسة التحليلية العزفية لمؤلفة النوكتيرن رقم (١) مصنف "٢٢" ، رقم (٢،١) مصنف "٥٧" عند تشارلز فالنتين ألكان على تفهم المفاهيم المرتبطة بطريقة أدائها بالأسلوب الفنى المطلوب .
- ٢- تحديد المستوى التعليمى للمقطوعات ييسر سبل تعلمها لمناسبتها لقدرات الطلاب الادائية .
- ٣- التحليل النظرى والعزفى لمؤلفة النوكتيرن رقم (١) مصنف "٢٢" ، رقم (٢،١) مصنف "٥٧" عند تشارلز فالنتين ألكان واقتراح الإرشادات اللازمه لتذليل الصعوبات يساعد على تحسين المستوى العزفى لدارسي البيانو .

فروض البحث :

- ١- وجود صعوبات تكنيكية تحتويها مؤلفة النوكتيرن رقم (١) مصنف "٢٢" ، رقم (٢،١) مصنف "٥٧" عند تشارلز فالنتين ألكان .

٢- ان التدريبات المقترحة والارشادات العزفية تساعد على التوصل لأسلوب أداء مؤلفة النوكتين رقم (١) مصنف "٢٢" ، رقم (٢٠١) مصنف "٥٧" عند تشارلز فالنتين ألكان لألة البيانو .

٣- ان التحليل العزفي والنظري لمؤلفة النوكتين رقم (١) مصنف "٢٢" ، رقم (٢٠١) مصنف "٥٧" عند تشارلز فالنتين ألكان لألة البيانو يساعد على تفهم الخصائص الفنية التي تحتويها مما يساعد على الأداء الجيد لها .

إجراءات البحث :

منهج البحث: يتبع هذا البحث المنهج الوصفي (تحليل المحتوي) .

عينة البحث : مؤلفات النوكتين رقم (١) مصنف "٢٢" ، رقم (٢٠١) مصنف عند تشارلز فالنتين ألكان.

أدوات البحث : المدونه الموسيقيه - تسجيلات صوتيه - الكتب والمراجع - مصادر الإنترنت.

حدود البحث : الفتره الزمنيه (١٨٤٤ - ١٨٥٩) - فرنسا .

مصطلحات البحث :

النوكتين Nocturne :

هى كلمة فرنسية تعني الليل ، وتذكر في بعض المراجع انها ايطالية . وهي مؤلفه توحى بالهدوء والشاعريه ذات أسلوب حالم ، يستوحى فكرتها من جو شاعري هادئ مثل جمال الريف ، هدوء البحر وغضبه ، ضوء القمر . (١٦ - ١٠٧) .

العزف المترابط Legato:

إتصال رنين النغمات بعضها ببعض دون إنقطاع ، وتؤدى النغمات بترابط تام ودون فاصل بين

نغمه وأخرى ، مثال  (٩ - ٤٦٥) .

العزف المتقطع Staccato:

صورة من صور العزف توضح بواسطة نقطة (.) توضع فوق النغمة لتعزف بأقصر من



حلية الأتشيكاتورا () Acciaccatura:

وهي عبارة عن نوته صغيرة يقسمها خط صغير في ذيلها ، وتستقطع هذه النغمة زمنها من نهاية النوته التي تسبقها ، كما أنه يقع النبر القوي على النوته الأساسية وليس على حلية



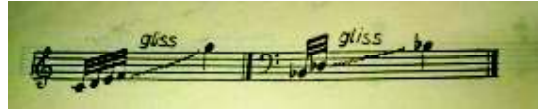
حلية الموردينت () Mordant:

هو تصريف نغمي يطرأ على النغمة الموضوع فوقها علامة الموردينت فيتم عزفها بعزف النغمة الأساسية ثم النغمة التي تليها في السلم الموسيقي ثم عزف النغمة الأساسية مرة أخرى ، مثال



حلية الجليساندو Glissando:

وهي زحلقة النغمات المتتالية السريعة في الألات الوترية بين نغمتين متباعدتين ، وتؤدي على آلة البيانو بواسطة ظفر الإصبع فيمر على الأصابع البيضاء فقط أو الأصابع السوداء فقط ويشار



اليه كما في المثال التالي

حلية الأريبيجو Arpeggio:

وتوضع هذه العلامة بجوار التألف النغمي الهارموني ، وتؤدي من أغلظ نغمة إلى أحد نغمة .

الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث :

الدراسة الأولى بعنوان : " التقنيات العزفيه فى مجموعة الخمس وعشرين برليود عند شارلز فالنتين الكان ومتطلبات أدنها " *

إلقاء الضوء علي تشارلز فالنتين ألكان كعازف ومؤلف فرنسي ، والتعرف علي العناصر التي استخدمها تشارلز فالنتين ألكان في مؤلفات البرليود الخمس وعشرين وإيجاد الحلول المناسبه لها . تتفق هذه الدراسه مع الدراسه الحاليه فى تناول شخصية المؤلف تشارلز فالنتين ألكان وتختلف عينة البحث حيث تناولت مؤلفات البرليود الخمس وعشرين أما الدراسه الحاليه تتناول مؤلفة النوكتين .

الدراسة الثانية بعنوان : " أسلوب أداء النوكتين الثلاث عند رخمانيوف " *

تتناول هذه الدراسة المدرسة القومية الروسية ، وخصائص الموسيقى الروسيه ، وإلقاء الضوء علي المؤلف الموسيقي سيرجى رخمانيوف وأهم اعماله وكذلك التحليل العزفي والهارموني لمؤلفة النوكتين الثلاث للتعرف علي أسلوبه فى تناول الأفكار اللحنيه والتكنيكيه والتعبيريه بها وكيفية الأداء الجيد لكل منها . تتفق هذه الدراسه مع الدراسه الحاليه فى تناولها لمؤلفة النوكتين وتختلف فى أنها تناولتها عند سيرجى رخمانيوف ، بينما تناولتها الدراسه الحاليه عند تشارلز فالنتين ألكان

الدراسة الثالثة بعنوان : " نوكتين البيانو عند سكريابن " *

ألقت الباحثة الضوء علي الموسيقى الروسية من خلال تناولها لأعمال وحياء المؤلف الروسي سكريابن وخصائص أسلوبه وهو من اهم المؤلفين الروس فى أواخر العصر الرومانتيكي وأوائل القرن العشرين ، وتناولت الباحثة مؤلفة النوكتين للبيانو مصنف (٥) رقم (١ ، ٢) بالتحليل

* هبه محمد يوسف عريبه : رسالة ماجستير غير منشوره - كلية التربية الموسيقيه جامعة حلوان ، القاهره ٢٠١٧م

* مصطفى عبد الفتاح محفوظ : بحث منشور - النوكتين عند رخمانيوف - مجلة علوم وفنون الموسيقى ، مجلد ٢٠ - كلية التربية الموسيقيه جامعة حلوان ، القاهره يونيه ٢٠٠٩ ص ١٤١

* أفكار رفاعى أحمد : بحث منشور - نوكتين البيانو عند سكريابن - مجلة علوم وفنون الموسيقى ، المجلد الخامس - كلية التربية الموسيقيه جامعة حلوان ، القاهره سبتمبر ١٩٩٩ ص ٧٠

العزفي وتقديم الإرشادات العزفيه لتذليل الصعوبات التكنيكيه الموجوده وإقتراح بعض التمارين تتفق هذه الدراسة مع الدراسة الحاليه فى تناولها لمؤلفة النوكتين وتختلف فى أنها تناولتها عند سكريابن ، بينما تناولتها دراسه الحاليه عند تشارلز فالنتين ألكان .

الدراسة الرابعة بعنوان : " النوكتين بين جون فيلد وفرديريك شوبان" *

تهدف الدراسة الى القاء الضوء على النوكتين عامة ، مع شرح بعض النماذج لكل من فيلد وشوبان الإلمام بحياة واسلوب فيلد مبتكرها ، وكذلك شوبان مطورها ، دراسة مقارنة النوكتين عند كل من فيلد وشوبان ، مع إيجاد أوجه التشابه أو الإختلاف بينهما عن طريق التحليل العزفي للباحثة ، وتتفق هذه الدراسة مع الدراسة الحاليه فى تناولها لمؤلفة النوكتين وتختلف فى أنها تناولتها عند جون فيلد وشوبان ، بينما تناولتها دراسه الحاليه عند تشارلز فالنتين ألكان .

الدراسة الخامسة بعنوان : " طريقة مقترحة لعزف مؤلفات النوكتين الثلاث لفرانز ليست"*

تناولت الباحثة مؤلفة النوكتين عند فرانز ليست حيث تتسم بالعديد من الصعوبات مما يتطلب فهما وتحليلا دقيقا لعناصرها الادائية والتكنيكية وتهدف الدراسة إلى تناول أهم العناصر المكونة لهذه المؤلفات وإقتراح بعض الآراء العزفية التى قد تسهم فى التوصل لادائها بصورة مناسبة وتتفق هذه الدراسة مع الدراسة الحاليه فى تناولها لمؤلفة النوكتين وتختلف فى أنها تناولتها عند فرانز ليست ، بينما تناولتها دراسه الحاليه عند تشارلز فالنتين ألك

أولا : الإطار النظرى : ويشتمل على

حياة تشارلز فالنتين ألكان (١٨١٣ - ١٨٨٨) :

مؤلف موسيقي فرنسي وعازف بيانو من أصل يهودى ولد في ٣٠ نوفمبر عام ١٨١٣ وتوفي ٢٩ مارس عام ١٨٨٨ ، واحد من أهم المؤلفين المتميزين الذين تمتعوا بالنجاح الذى لم يكن ممكنا فى المدن الأوروبية الأخرى فى ذلك الوقت (٣ - ١٣٢) .

* عفاف زكي سلامه : بحث منشور - النوكتين بين جون فيلد وفرديريك شوبان - دراسات وبحوث ، المجلد العاشر - العدد الاول - كلية التربية الموسيقية جامعة حلوان ، القاهرة مارس ١٩٨٧ ص ١٠٧
* نبيلة الألفى : بحث منشور - طريقة مقترحة لعزف مؤلفات النوكتين الثلاث لفرانز ليست - مجلة علوم وفنون الموسيقي ، المجلد الخامس - كلية التربية الموسيقية جامعة حلوان ، القاهرة سبتمبر ١٩٩٩ ص ٢٧٣

كانت له قدرات استثنائية فتعلم الموسيقى في البدايه علي يد أبيه الذي كان معلما للصولفيج في مدرسة افتتحها بهدف إعداد الأطفال الذين يتطلعون إلى القبول بالمعهد الموسيقي ، ثم دخل المعهد الموسيقي بباريس (Conservatoire Of Paris) في عصر مبكر ودرس كل من البيانو والأورغن (٥ - ٤٥) . ولاحظ لويجي كاربوني Luigi Charubini * أنه مذهل بالنسبة لسنه ووصف قدراته في العزف علي آلة البيانو بالإستثنائية (١٧ - ٣٧٧) . وما بين الثالثة عشر والرابعة عشر حقق نجاحات كبيرة بالحفلات الموسيقية وقدم الكثير من الأمسيات خاصة في سالون (أميره موسكو) (٧ - ١٣٦) .

وعندما بلغ الخامسة عشر من عمره عام ١٨٢٩ قام بتأليف ثلاث مجلدات لتتويجات بيانو منفرد ، وكونشيرتو (دي كامرا) مصنف (١٠) (١٠ - ٧٠٧ ، ١٢١٥) . وفي عمر السابعة عشر أقام الكثير من الحفلات في المعهد وأصبح واحدا من أهم عازفي البيانو في باريس (١٤ - ٥٩٢) .

انعكست شخصية ألكان الغامضه علي موسيقاه والتي جعلت (بيرثا) Sandore de Bertha * يصف موسيقاه بالصارمه ، قديمة الطراز ، وكانت شخصية الإنطوائيه لها أكبر الأثر في خيبات الأمل التي كانت تحيط بحياته ، مما أدى إلي انسحابه من الحياه الإجتماعيه ، ثم واجه ضربة ساحقة في حياته المهنية وسط اضطرابات الثوره الفرنسيه عام ١٨٤٨م عندما أقييل معلمه (زيمرمان) Joseph Zimmermann * من منصبه كرئيس قسم البيانو ، فرشح ألكان للمنصب ضمن ثلاثه من المتنافسين منهم (أنطوان مارمونتيل) Antoine Francois Marmontel * زميل الدراسة السابق الذي كون صداقة مع رئيس الكونسرفتوار (دانييل اوبر) Daniel Auber * ومن خلال صداقته استطاع الفوز بالمنصب (١٨ - ٤٥) .

* لويجي كاربوني : مؤلف موسيقي إيطالي (١٨٤٢ - ١٧٦٠)

* بيرثا : عازف بيانو ومؤلف موسيقي مجري (١٨٤٣ - ١٩١٢)

* زيمرمان : رسام سويسري مطبوعات حجرية ، ونحات (١٨١٥ - ١٨٥١)

* أنطوان مارمونتيل : عازف بيانو ومدرس موسيقي فرنسي (١٨١٦ - ١٨٩٨)

* دانييل اوبر : مؤلف موسيقي فرنسي (١٨١٦ - ١٨٩٨)

معظم مؤلفات الكان كتبها لألة البيانو ، غير تقليدية وغير متشابهه ، وتتميز بالمعان ، والإبتكار ، حيث كانت جذابه وسريعه ، وتوضح مدى تذوقه للعناوين والموضوعات غير المعتادة علي سبيل المثال (السكة الحديدية) The Le Chemin ، وأخرى تحمل عناوين غامضة وذات أسلوب ساخر أو ماكر ، وبعدها لا يعطيها عنوان ولكنها معروفة بتيمه لحنيه مثل (الارتجالية) و (الارتجالية الحالية) و (الدراسة) ، كما أنه إستخدم الأسماء القديمه مثل (الليلية) و (المازوركا) (٨ - ١٧) .

أحانه تتميز بقفزات لحنية و سلالم كثيرة تتطلب أقصى قدر من المهارات التقنية ، وإستخدم أيضا النغمات الغير متوافقة ، كما أضافت مصطلحات دقيقة خاصة بلغته الأساسية (اللغة الفرنسية) وكان يستخدم لوحة المفاتيح لألة البيانو بالكامل للمؤلفة ، ويضيف بعض التركيبات الإيقاعية والتي تؤدي من قبله أثناء العزف علي آلة البيانو وتكرر ضمن العمل ، وفي عام ١٨٨٨ توفي في عمر الرابعة والسبعين . (١٩ - ٨١)

أعماله لألة البيانو : (٨ - ٢٠)

- ٦ تنوعات - مصنف رقم (١)
- الحافله - تنويغات وكودا - مصنف رقم (٢)
- كان رجل صغير - روندليتو - مصنف رقم (٣)
- روندو بريلاننت - مصنف رقم (٤)
- روندو - مصنف رقم (٥)
- ٤ كروماتيك براقه - روندو / ارتجالات - مصنف رقم (١٢)
- ٣ موسيقي - رومانتيكيات - مصنف رقم (١٣)
- نوكتيرن رقم (١) - مصنف رقم (٢٢)
- ٢٥ برليود - مصنف رقم (٣١)
- ٣٢ ارتجالات - مصنف (٣٢)
- في الأربعة - صوناتا كبيره - مصنف رقم (٣٣)

▪ نوكتيرن رقم (٢٠١) - مصنف رقم (٥٧)

النوكتيرن فى العصر الرمانتيكى :

النوكتيرن من المؤلفات التى تتميز بالطابع الغنائى العذب وعمق التعبير ، وتعرف مؤلفات النوكتيرن باسم الليليات لأنها كانت تؤدى فى الحفلات ليلا ، وقد عرف النوكتيرن فى القرن الثامن عشر ، وتؤلف للألات المختلفه ، ولا تخضع لقالب معين ، وهى قطع وصفية مثل سيرناده موتسارت* والنوكتيرن قطع شعرية ابتكرها جون فيلد* وخصصها لألة البيانو فى حركة واحدة بإسلوب تأملي هادئ . فقد أطلق عليها فى إيطاليا إسم Notturmo وكانت تتكون من عدة حركات . وقد ألف موتسارت رباعي نوكتيرن لألات الهورن والوتريات K.286 ، وكذلك Serenata Notturna K.239 ، ثم أصبح النوكتيرن بعد ذلك مقطوعة من حركة واحدة وكانت تكتب لألة البيانو . (١١) وقد ألف تشارلز فالنتين ألكان عدد من مؤلفة النوكتيرن رقم (١) مصنف (٢٢) ، رقم (٢٠١) مصنف (٥٧) تناولتها الباحثة بالدراسة .

ثانيا الجانب التطبيقي

ويشمل دراسة تحليلية عزفية لمؤلفة النوكتيرن رقم (١) مصنف (٢٢) ورقم (٢٠١) مصنف (٥٧) عند تشارلز فالنتين ألكان عينة البحث من حيث العناصر الموسيقية المختلفة السلم - الميزان - السرعة - الصيغة - الأفكار اللحنية - المصاحبة - التظليل - الحليات - المصطلحات التعبيرية - التحليل العزفى ، وذلك لمحاولة تذليل مابها من صعوبات للوصول إلى الأداء الجيد .

التحليل البنائى نوكتيرن رقم (١) مصنف ٢٢ :

السلم : سي/ك

الميزان : $\frac{3}{4}$

الطول البنائى : ١٣٦ مازورة

* موتسارت : مؤلف موسيقى نمساوي (١٧٥٦ - ١٧٩١)

* جون فيلد : مؤلف موسيقى ايرلندى وعازف بيانو ومدرس موسيقى (١٧٨٢ - ١٨٣٧)

السرعة : Andantino بطيء

الصيغة : ثلاثية مركبة

أولاً القسم A : يبدأ من أنكروز (١ : ٥٦) وهو يتكون من صيغة ثلاثية وتكرارها (a-b-a2-b2-a3) .

الفكرة (a) من م (١ - ٨) تبدأ في سلم سي/ك وتنتهي بقفلة تامة في سلم سي/ك وهي تتكون من جملة منتظمة .

ثانياً الفكرة (b) : تبدأ من أنكروز (٩ - ٢٤) تبدأ في سلم فا# / ك وتنتهي بقفلة علي تألف الدرجة الخامسة لسلم فا# / ك وهي تكون من جملتين .

ثالثاً الفكرة a2 : تبدأ من أنكروز (٢٥ - ٣٢) وتبدأ في سلم سي / ك وتنتهي بقفلة تامة في سلم سي / ك وهي إعادة للفكره (a) مع مضاعفة الأصوات بمسافة ٦ لحنية . ومع زخرفة مازورة (٢٩) التي تعادل مازورة (٥) .

رابعاً الفكرة b2 : تبدأ من أنكروز (٣٣ - ٤٨) وتبدأ في سلم فا# / ك وتنتهي بقفلة علي الدرجة الخامسة في سلم فا# / ك وهي إعادة للفكرة (b) التي بدأت من أنكروز (٩ - ٢٤)

خامساً الفكرة a3 :

تبدأ من أنكروز (٤٩ - ٥٦) في سلم س/ك وتنتهي بقفلة تامة في سلم سي/ك وهي إعادة للفكرة (a) مع إختلاف الموازير (٥٥ ، ٥٦) عن الموازير (٧ ، ٨) وأيضاً مازوره (٥٤) إضافة صوت متكرر نغمة (سي) بإسلوب السنكوب ومضاعفة الأصوات بمسافة ٦ لحنية في جميع موازير الفكرة .

ثانياً القسم B : يبدأ من أنكروز (٥٧ - ٩٥) في سلم مي/ك وينتهي بقفلة مفاجئة في سلم فا# / ك وهو يتكون من فكرتين (a - b)

أولاً الفكرة (a) تبدأ من أنكروز (٥٧ - ٧٢) في سلم مي/ك وتنتهي بقفلة تامة في سلم مي/ك وهي تتكون من جملة وتكرارها مع إختلاف القفلة والسلم .

ثانياً الفكرة (b) : تبدأ من أنكروز (٧٣ - ٩٥) فى سلم دو/#ص وتنتهى بقفلة علي الدرجة السادسة لسلم فا/#ك بقفلة مؤكده $\nabla \rightarrow \nabla$.

ثالثاً القسم A2 : يبدأ من أنكروز (٩٦ - ١٣٦) فى سلم سي/ك وينتهي بقفلة تامه فى سلم سي/ك .

الفكرة a : تبدأ من أنكروز (٩٦ - ١٠٣) فى سلم سي/ك وتنتهى بقفلة تامه فى سلم سي/ك وهى إعادة للفكرة (a) من القسم (A) وذلك من مازوره (١ - ٨) .

الفكرة (b) : تبدأ من انكروز (١٠٤ - ١١٨) فى سلم فا/#ك وتنتهى بقفلة علي الدرجة الخامسة لسلم فا/#ك وهى إعادة للفكرة (b) من القسم (a) وذلك للموازيير من أنكروز (٣٣ - ٤٨) وتبدأ فى سلم فا/#ك وتنتهى بقفلة علي الدرجة الخامسة فى سلم فا/#ك .

الفكرة a2 : تبدأ من أنكروز (١١٩ - ١٢٦) فى سلم سي/ك وتنتهى بقفلة تامه فى سلم سي/ك وهى إعادة للفكرة (a) مع التطويل حيث أنه من أنكروز (١١٩ - ١٢٦) تكرر للموازيير من أنكروز (١ - ٨)

تطويل للقفلة يبدأ من مازوره (١٢٦ - ١٣٦) فى سلم سي/ك وتنتهى بقفلة تامه فى سلم سي/ك وهى تطويل للفكرة (a) السابقة حيث إعتمدت علي تألف الدرجة الأولى فقط .

الإفكار اللحنية : من الموازيير (١ - ٣٢) يعتمد علي لحن غنائي مع مصاحبه أربيجية بإيقاع الثلثية مستمره طوال القسم (A) شكل رقم (١)



شكل (١) مصاحبه أربيجية بإيقاع الثلثية

تعتمد أيضا الفكره علي الرباط التعبيري مثل من م (١٣ - ١٦) لإظهار الليجاتو شكل (٢)



شكل (٢)

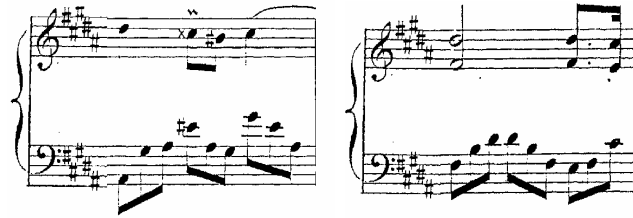
الأداء المترابط لليجاتو

تعتمد فكره (b) أيضا على السنكوب المنتظم مثل م (٢٣ - ٢٤) شكل (٣)



شكل (٣) يوضح السنكوب

تشتمل أيضا على المقابلات الإيقاعية ، أشكالها  كما في المازوره (٢٧ ، ١٨)



شكل (٤) يوضح المقابلات الإيقاعية

تشتمل أيضا على المقابلات الإيقاعية مع استخدام الحليات المختلفة مثل الأتشيكاتورا والموردنت في م (٢٧ ، ١١ ، ١٠) شكل (٥)



شكل (٥) يوضح حلية المردنت والأتشيكاتورا

يوجد نفس الصعوبات ولكن في أزمته أخرى في المازوره (٣٣ - ٥٦) مثال على ذلك المازوره (٥٥) بها حلية الأتشيكتورا في أول السدسية وحلية الموردينت في ثاني نغمه في السدسية شكل ٦



شكل (٦) يوضح حلية الأتشيكتورا والموردينت علي السدسية

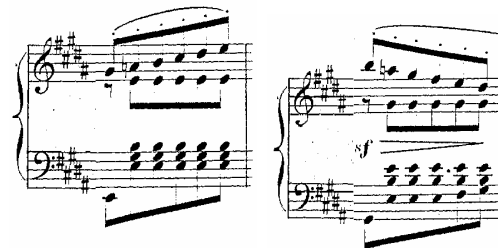
أداء النغمات بالعزف المتقطع staccato في مازره (٦١، ٦٢) شكل (٧)



شكل (٧) يوضح الأداء المتقطع

يوجد هارمونيوات في اليد اليسرى مع مسافات هارمونية متغيره في اليد اليمنى كما في م

(٦٥ ، ٦٩) شكل (٨)



شكل (٨) يوضح هارمونيوات في اليد اليسرى مع مسافات هارمونية متغيره في اليد اليمنى

نغمات ممتده مع نغمات هارمونية كما في م (٧٢ ، ٧٤ ، ٨٠) كما في شكل (٩)



شكل (٩) يوضح نغمات ممتده مع هارمونييات

تعتمد الموازير (٥٧ - ٩٥) علي نغمات مزدوجه و هارمونية ممتده ومكثفه في اليدين وكروشات متقطعه في اليد اليمنى كما في شكل (١٠)



شكل (١٠) يوضح نغمات هارمونية ممتده ومكثفه في اليدين

وجود حلية الأربيجيو في مازوره (١٢٠ ، ١٢٣ ، ١٢٤) كما في شكل (١١)



شكل (١١) يوضح حلية الأربيجيو

الصعوبات والمشاكل التقنية وكيفية التغلب عليها :

- ١ - عند أداء المقابلات الإيقاعية في اليد اليمنى واليسرى يجب التدريب على أداء المقابلات ببطء ثم عزف المقابلات بالسرعة المطلوبه فيما بعد والتركيز على أن الك

روش رقم (٢) فى الشكل الإيقاعى يتم عزفه بعد النغمة الثانيه فى التثنيه بحيث يكون الناتج

السمعى من خلال التمرين التالى ، شكل (١٢)



شكل (١٢) تمرين مقترح للتدريب على أداء المقابلات فى اليد اليمنى واليسرى

٢-يراعى التدريب على الأداء المتصل Legato باليد اليمنى واليد اليسرى بهدوء

٣- تأخير النبر بعزف السنكوب المنتظم بين قيمتين متساويتين

٤- التدريب على عزف المقابلات كما فى الشكل (١٣)



شكل (١٣) تمرين مقترح للتدريب على أداء المقابلات



ويكون الناتج السمعى كالتالى

٥- العزف ببطء فى البدايه حتى يتمكن الطالب من الإلمام بالعناصر النغمية والإيقاعية للدراسة

ثم التدرج فى السرعة المطلوبه

٦- إظهار نهاية الأقواس برفع الرسغ قليلا والإهتمام بالأقواس التعبيرية للحصول على الصوت

المتربط الجيد

٧- التدريب على حلية المورديت حيث أنها تعزف مع النغمة الأولى فى التثنيه فتبدأ بالنوته

الأساسيه ثم الأغظ ثم الأساسيه كما فى التمرين التالى الشكل (١٤) فى المازوره (١) الناتج

السمعي يلاحظ أن حلية الموردينت تعزف مع النغمة الأولى في الثلثية ثم تعزف النغمة الثانية في الثلثية ثم يأتي دور النغمة الثانية في $\frac{3}{4}$ ثم النغمة الثالثة

امافى المازوره (٢) حلية الموردينت تعزف بعد النغمة الثانية من الثلثية



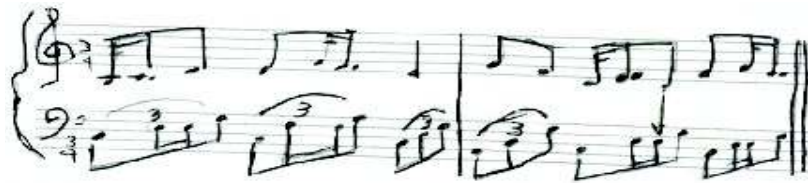
شكل (١٤) تمرين مقترح للتدريب على حلية الموردينت

علي ان يكون الأداء والنتاج السمعي كالتالى شكل (١٥)



شكل (١٥) تمرين مقترح للتدريب على أداء حلية الموردينت

٨- يتطلب أداء حلية الأتشيكتورا ($\frac{3}{4}$) مرونة الحركة من الرسغ وأن تؤدي بإنسيابية مع تكتيك عال في حركة الأصابع للأداء بخفة ورشاقة حتى تنتقل حركة الإصبع من نغمة إلى أخرى بشكل متدرج والتدريب عليها ببطء كما في التمرين التالي الشكل (١٦)



شكل (١٦) تمرين (١) مقترح للتدريب على حلية الأتشيكتورا

علي أن يكون الأداء كالتالى شكل (١٧)

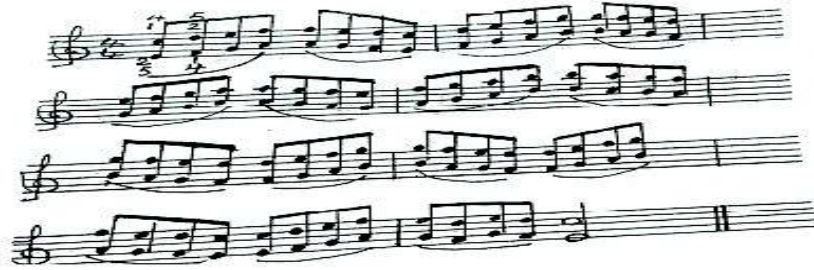


تمرين (١٧) تمرين (٢) مقترح للتدريب على أداء حلية الأثشيكاتورا

٩- يراعى العزف المتقطع داخل القوس بحيث تأخذ النغمة ثلاثة أرباع زمنها Portamento () ، و يراعى عند العزف المتقطع أن تكون اليد والأصابع فى إستدارة كاملة لتساوى الضغط على النغمات .

١٠- التدريب على حلية الأريبيجيو بأن تكون حركة العزف مرنة وسريعه ويتم التركيز على النغمة العليا فى التالف ، وان تعزف جميع النغمات بقوة واحده وتأتى الحركة من الاصابع والرسغ معا ، إستخدام الدواس فى بداية الحلية للحفاظ على استمرارية أصوت نغماتها، وهى تؤدى من أغلظ نغمه إلى الأحد

١١- التدريب على أداء السادسة الهارمونية كما فى التمرين التالى (١٩)



تمرين (١٩) تمرين مقترح للتدريب على أداء مسافة السادسة الهارمونية

التظليل : ظهرت فى هذه المقطوعة مجموعة من العلامات الدالة على الإرشادات التعبيرية وهى فى الموازير التالية على سبيل المثال لا الحصر :

- Cresc وهى إختصار Crescendo وتعنى زيادة الشدة تدريجيا م (١٩)

- SF وهى إختصار Sforzando وتعنى إبراز قوة الصوت فجأة م (٦٩)

- F وهو إختصار Forte وتعنى بشدة انا كروز م (٧٣)
- P هي إختصار piano وتعنى خافت برقة م انا كروز (٨١)
- MF فى بداية المقطوعة وتعنى العزف متوسط القوة م
- pp وهو إختصار pianissimo وتعنى خافت جدا م (١٠٥)
- Dim وهي إختصار Diminuendo وتعنى التدرج فى الأداء من القوة إلى اللين ويشار لها بالعلامة > م (١٢٤)
- ped وهي إختصار pedal وتعنى الأداء بإستخدام الدواسه حتي يكون الصوت مستمر م(٧٣)
- ppp وهي إختصار piano pianissimo وتعنى بمنتهى الخفوت بقدر الإستطاعه م(١٣٥)

المصطلحات التعبيرية :

- Con Amor وتعني بحب بحنان بكثير من التعبير فى الأداء م (١٤)
- Clando وتعني تناقص الرنين والمرور من جملة موسيقية عنيفه إلى جملة أخرى عاطفيه تدريجيا فى الأداء والرنين والطابع م (٢٣)
- Con Anima وتعني بكثير من الإحساس والتعبير والعاطفه م (٤١)
- Con Grazia وتعني بأناقه بلطف م (٨٨)
- Con Sentimento وتعني بعاطفه بإحساس م (١٢٧)
- Calmato وتعني هادئ بسكينه م (١١٧)
- Dolce وتعني عذوبه فى الأداء والتعبير م (٣٣)
- Con Dolcezza وتعني طلاوه وعذوبه فى الأداء م (٨٥)
- Espress وتعني الأداء بطريقه معبره م (٨١)
- Sempre يسبق هذا اللفظ دائما مصطلحات خاصة باحركة أو الطابع

التحليل البنائي نوكتيرن رقم (١) مصنف ٥٧ :

السلم : سي / ص

الميزان : $\frac{3}{4}$

الطول البنائي : ٢١٢ مازورة

السرعة : Andantino وتعنى بطئ

الصيغة : ثلاثية مركبة A – B – A2

أولا القسم A : يبدأ من (١ - ٨١) في سلم سي/ص وينتهي بقفلة تامة في سلم سي/ص وهو يتكون من ثلاث أفكار (a-b-a2) وتكرارها .

الفكرة (a) : تبدأ من م (١ - ١٦) تبدأ في سلم سي/ص وتنتهي بقفلة تامة في سلم سي/ص .

الفكرة (b) : تبدأ من م (١٧ - ٣٦) في سلم سي/ص وتنتهي بقفلة علي الدرجة السابعة لسلم سي/ص (لا # دو # مي) .

الفكرة (a2) : تبدأ من م (٣٧ - ٥٢) في سلم سي/ص وتنتهي بقفلة تامة في سلم سي/ص وهي إعادة للفكرة (a) التي بدأت من م (١ - ٣٦) .

الفكرة (b2) : تبدأ من م (٥٣ - ٧٢) في سلم سي/ص وتنتهي بقفلة علي الدرجة السابعة لسلم سي/ص على تألف (لا # دو # مي) وهي إعادة للفكرة b التي ظهرت في م (١٧ - ٣٦)

الفكرة (a3) : تبدأ من م (٧٣ - ٨١) في سلم سي/ص وتنتهي بقفلة تامة في سلم سي/ص وهي إعادة للجملة الثانية من الفكرة (a) التي ظهرت من م (١٩ - ١٦) .

ثانياً القسم B : يبدأ من م (٨٢ - ١٤٦) فى سلم صول/ك وينتهي بقفلة على الدرجة الخامسة لسلم فاك/ك على تألف (دو مي صول س b) وهو يتكون من فكرتين وتكرارهما $(a - b)$ $(a2 - b2)$.

الفكرة (a) : تبدأ من م (٨٢ - ٩٧) فى سلم صول/ك وتنتهى بقفلة نصفية فى سلم صول/ك وهى تتكون من جملة مطولة فيها الموازير (٩٠ - ٩١) ، (٩٢ - ٩٣) ، (٩٤ - ٩٥) تصوير للموازير (٨٤ - ٨٥) .

الفكرة (b) : تبدأ من م (٩٨ - ١١٥) فى سلم فاك/ك وتنتهى بقفلة نصفية فى سلم رى/ص .

الفكرة (a2) : تبدأ من م (١١٦ - ١٢٣) تبدأ فى سلم صول/ك وتنتهى بقفلة تامه فى سلم صول/ك وهى تتكون من عبارة وتصويرها وفيها العبارة الأولى من الفكرة (a2) تكرار لنفس العبارة الأولى التى ظهرت فى الفكرة (a) من م (٨٤ - ٨٧) مع إختلاف العبارة الثانية حيث تم تصويرها على بعد ثانية كبيرة صاعدة من م (١٢٠ - ١٢٣) .

الفكرة (b2) : تبدأ من م (١٢٤ - ١٤٦) فى سلم دو/ك وتنتهى بقفلة على الدرجة الخامسة لسلم فاك/ك على تألف (دو مي صول سي b) وهى تصوير للفكرة (b) على بعد خامسه صاعده .

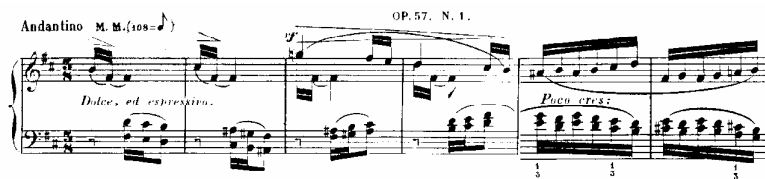
ثالثاً القسم A2 : يبدأ من م (١٤٧ - ١٨١) فى سلم سي/ص وينتهي بقفلة تامه فى سلم سي/ص

الفكرة (a) : تبدأ من م (١٤٧ - ١٦٢) فى سلم سي/ص وتنتهى بقفلة تامه فى سلم سي/ص وهى إعادة للفكرة (a) من القسم (a) التى ظهرت من م (١ - ١٦) .

الفكرة (b) : تبدأ من م (١٦٣ - ١٨١) فى سلم سي/ص وتنتهى بقفلة تامه فى سلم سي/ص وهى إعادة للفكرة (b) من القسم (a) التى ظهرت فى م (١٧ - ٣٦) .

الكودا : تبدأ من م (١٨٢ - ٢١٢) فى سلم رى/#ص وتنتهى بقفلة تامه فى سلم سي/ص وهى مستمره من الفكرة (a) وذلك فى الموازير (١٨٧ - ٢٠٣) وتختتم بنفس النموذج اللحنى من الفكرة (a) وذلك من م (٢٠٤ - ٢١٢) .

الأفكار اللحنية : يظهر اللحن فى الفكره (a) على هيئة محاكاة لحنية بين اليدين Emtation فى الموازير رقم (١٦-١) كما فى الشكل (٢٠)



شكل (٢٠) يوضح أسلوب المحكاة بين اليدين

اللعن فى اليد اليمنى على هيئة مسافة لحنية تقابلها فى اليد اليسرى مسافات هارمونية بشكل سلمى يغلب عليها مسافة السادسة والثالثة الهارمونية وذلك فى المازره رقم (٤-١) كما فى الشكل (٢١)



شكل (٢١) يوضح مسافات هارمونية بشكل سلمى باليد اليسرى

نموذج لحنى آخر فى مازوره (٨ - ٥) يغلب على اليد اليمنى نموذج لحنى سلمى صاعد مع وجود نغمات متغيره يقابلها نغمات هارمونية فى اليد اليسرى بشكل سلمى هابط أى أن اللحنين متضادين كما فى الشكل (٢٢)



شكل (٢٢) يوضح أداء اليدين بشكل متضاد

الفكره (b) وفيها قام المؤلف بعكس اللحنين حيث أصبحت المسافات الهارمونية مسافة ثالثات ورابعات فى اليد اليمنى والمسافات اللحنية فى اليد اليسرى وذلك فى المازوره رقم (٣٠-١٧) كما فى الشكل (٢٣)



شكل (٢٢) يوضح تضاد و إنعكاس اللحنين في اليدين

إعتمد المؤلف على المسافات اللحنية والهارمونية معا في المازورة رقم (٣١-٣٥) كما في الشكل (٢٣) واقترحت الباحثة تمرين لتذليل تلك الصعوبة يرد ذكره فيما بعد



شكل (٢٣) يوضح المسافات اللحنية والهارمونية معا

الموازير من (٣٧ - ٥٢) إعاده للفكره (A) مره أخرى

من المازوره (٥٧ - ٦٣) إستخدم المؤلف نفس أسلوب المسافات الهارمونية ولكن بشكل أربيجي وليس سلمى كما كان متبعا فى ما سبق وإستخدام مسافات متغيره كمسافة الثالثه والسادسه والرابعه كما فى الشكل (٢٤)





شكل (٢٤) يوضح مسافات هارمونية بشكل أربيجي

يوجد فى المازوره (٦٥) حلية الأتشيكاتورا وكذلك تغيير المفتاح فى اليد اليسرى كما فى الشكل (٢٥)

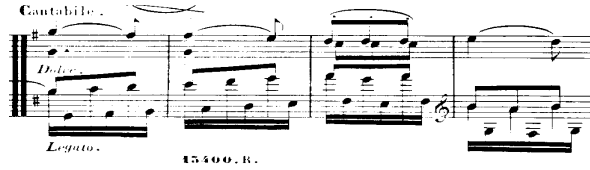


شكل (٢٥) يوضح حلية الأتشيكاتورا وكذلك تغيير المفتاح في اليد اليسري

الموازير من (٦٨-٨٣) إعادته للقسم (A)

الموازير من (٨٤-١٠٤) يوجد صعوبه في اليد اليسرى حيث تؤدي سلالم صاعده بمسافة
ثالثه لحنية مركبه بإيقاع  مقابل  ويحتاج ذلك لإظهار السلمية ويجب التدريب على

اليد اليسري أولا حتى الإتقان ثم إضافت لحن اليد اليمنى كما في الشكل (٢٦)



شكل (٢٦) يوضح أداء مسافه ثلاثة لحنية مركبه في اليد اليسري

من م (١٠٥-١٠٩) نفس الأداء في اليد اليسرى ولكن مع تغيير المسافه حيث أصبحت مسافه
سادسة مع استخدام حلية الأتشيكاتورا في م (١٠٥) من ثلاث نغمات وأيضا في م (١٠٧)
من م (١١٠ - ١١٥) إعتد على مسافات صاعده متغيره في اليد اليسري ويتطلب أيضا
التدريب على اليد اليسرى أولا ثم اليد اليمنى بها مسافات هارمونية وسبق الإشارة إليه
من الموازير (١١٦ - ١٢٣) عاد المؤلف لنفس أسلوب الأداء من مازوره (٨٤ - ١٠٤)
باستخدام مسافة ثلاثة مركبه وأكثر من أوكتاف في اليد اليسرى على هيئة سلم أيضا
من الموازير (١٢٤ - ١٣٠) استخدم المؤلف البديل نظرا للقفزات اللحنية في اليد اليسرى على
هيئة خامسه ثم أوكتاف هابط ثم الصعود أيضا بأوكتاف ثم مسافة خامسه
إستخدم حلية الجليساندو في مازوره (١٢٧) كما في الشكل (٢٧)



شكل (٢٧) يوضح حلية الجليساندو

من الموازير (١٣١ - ٢١٢) إعادته لما سبق

الصعوبات والمشاكل التقنية وكيفية التغلب عليها :

١- تتصح الباحثة بالتدريب على التمارين التي وضعتها الباحثة قبل البدء في التدريب على النوكتين حتى تساعد العازف على السهولة في الأداء وذلك بتدريب اليدين معا على أن تكون اليد اليسرى أخفض أوكتاف من اليد اليمنى إلى جانب الإلتزام بترقيم الأصابع المدونه على التمارين كما في التمارين التالية (٢٨) ، (٢٩)



شكل (٢٨) تمرين (١) مقترح للتدريب على مسافة الثالثة الهارمونية



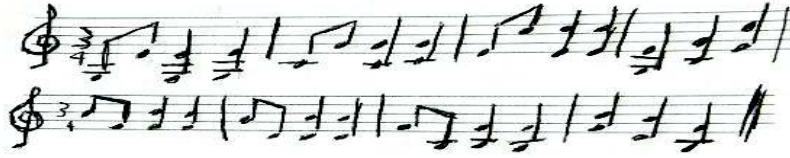
شكل (٢٩) تمرين (٢) مقترح للتدريب على مسافة الثالثة الهارمونية

٢- المازوره (١) للتدريب على لحن عكسي ثم إضافة هارمونية في المازوره (٢) كما في المؤلفه يمكن التدريب بعزف كل يد على حده ثم التدريب على اليدين معا بعد إتقان العزف . مع مراعاة اليد اليمنى واليسرى عكس بعضهما مثل الكونترير ويمكن التدريب على التمرين التالي ليساعد في عزف هذا الجزء ويلاحظ كتابة التمرين في سلم دو/ك ثم التدريب على سلم المقطوعه بعد إتقانه في سلم دو/ك كما في التمرين (٣٠)



شكل (٣٠) تمرين مقترح للتدريب على لحنين عكسي

٣- التدريب على مسافات هارمونية متغيره على شكل أربيج كما في التمرين التالي (٣١)



شكل (٣١) تمرين مقترح للتدريب على أداء مسافات هارمونية متغيره على شكل أربيج

٤- التدريب على حلية الأتشيكاتورا كما في الشكل التالي (٣٢)



شكل (٣٢) يوضح كيفية أداء حلية الأتشيكاتورا

٥- التدريب على اداء حلية الجليساندو كما في التمرين التالي رقم (٣٣)



شكل (٣٣) يوضح كيفية أداء حلية الجليساندو

٦- مراعاة الأقواس التعبيرية اللحنية للحصول على الأداء المطلوب وهو الليجاتو كما في م

(٩ ، ٥)

٧- مراعاة الرباط الزمني واستخدمه المؤلف بكثرة مثال م (١٧ - ١٨) مازوره (١ ، ٢)

٨- الإكثار من مصطلحات الأداء والتظليل وذلك من سمات العصر الرومانتيكي

التظليل : ظهرت فى هذه المقطوعة مجموعة من العلامات الدالة على الإرشادات التعبيرية وهى فى الموازير التالية على سبيل المثال لا الحصر :

- Cresc وهى إختصار Crescendo وتعنى زيادة الشدة تدريجيا م (٢١)

- ped وهى إختصار pedal وتعنى الأداء بإستخدام الدواسه حتي يكون الصوت مستمر فى م (٢٧)

- P هى إختصار piano وتعنى خافت برقة م (٤٥)

- Dim وهى إختصار Diminuendo وتعنى التدرج فى الأداء من القوة إلى اللين ويشار لها بالعلامة > م (٦١)

- pp وهو إختصار pianissimo وتعنى خافت جدا م (٦٣)

- Mf فى بداية المقطوعة وتعنى العزف متوسط القوة م (٧٩)

- SF وهى إختصار Sforzando وتعنى إبراز قوة الصوت فجأة م (١٢٠)

- ppp وهى إختصار piano pianissimo وتعنى بمنتهى الخفوت بقدر الإستطاعه م (١٨٧)

المصطلحات التعبيرية :

- Dolce ed espressivo وتعني الأداء بعذوبه وشدة التعبير عن الأحاسيس والعواطف م (٢ ، ١)

- Dolce وتعني عذوبه فى الأداء والتعبير م (١٧)

- Doleissimo وتعني العزف بأكثر حزنا وألما فى م (٢٨)

- Poco Crese تعني زيادة شدة الصوت تدريجيا فى م (٤١)

- Sempre يسبق هذا اللفظ دائما مصطلحات خاصة باحركة أو الطابع فى م (٥٣)

- Espress وتعني الأداء بطريقة معبره فى م (١١٠)

- Accelerando وتعني إسرار تدرىجى فى مسار اللحن فى م (١٣١)

- Pochissimo وتعني العزف قليل جدا فى م (١٩١)

- Poco Rall وتعني إبطاء الحركة تدريجيا فى م (٢٠٦ ، ٢٠٧)

التحليل البنائى نوكتيرن رقم (٢) مصنف ٥٧:

السلم : فا/#ك

الميزان : $\frac{3}{4}$

الطول البنائى : ١٥٣ مازوره

الصيغة : ثلاثية مركبة

أولا القسم A : يبدأ من أنكروز (١ : ٤٤) فى سلم فا/#ك وينتهى بقفلة نصفية فى سلم فا/#ك وهو يتكون من صيغة ثلاثية (a-b-a2) . الموازي

الفكرة (a) تبدأ من م (١ - ١٤) فى سلم فا/#ك وتنتهى بقفلة تامة فى سلم سي/b ك وهى تتكون من جملة مطولة فيها الموازيير من انكروز (٥ - ٨) تكرار من أنكروز (١ - ٤) .

الفكرة (b) : تبدأ من م (١٥ - ٢٢) تبدأ فى سلم سي/b ك وتنتهى بقفلة تامة فى سلم سي/b ك وهى تتكون من عبارة وتكرارها مع تغيير القفلة .

الفكرة (a2) : تبدأ من م (٢٣ - ٤٤) فى سلم فا/#ك وتنتهى بقفلة نصفية فى سلم فا/#ك وهى إعادة للموازيير (٢٣ - ٣٤) تكرار للموازيير (١ - ١٢) مع إختلاف الموازيير (٣٥ - ٣٦) عن الموازيير (١٣ - ١٤) وتنتهى الفكرة (a2) بقفلة نصفية فى سلم فا/#ك

ثانيا القسم B : يبدأ من م (٤٥ - ٩٠) فى سلم لا /ك وينتهى بقفلة تامة فى سلم لا /ك وهو يتكون من فكرتين (a - b)

الفكرة (a) : تبدأ من م (٤٥ - ٦٦) فى سلم لا /ك وتنتهى بقفلة نصفية فى سلم دو/#ص .

الفكرة (b) : تبدأ من م (٦٧ - ٩٠) فى سلم لا / ك وينتهى بقفلة تامة فى سلم لا / ك وهى تتكون من جملة مطولة فيها الموازير (٧٣ - ٧٨) تكرر للموازير (٦٧ - ٧٢) ، الموازير (٨٤ - ٨٥) ، (٨٦ - ٨٧) تكرر للموازير (٨٢ - ٨٣) والموازير (٨٨ ، ٨٩ ، ٩٠) تكرر للمازورة (٨٣) وهى تطويل بإعادة القفلة .

ثالثا القسم A2 : يبدأ من م (٩١ - ١٣٦) فى سلم لا / ك وينتهى بقفلة نصفية فى سلم فا# / ك .

الفكرة (a) : تبدأ من م (٩١ - ١٠٤) فى سلم لا / ك وينتهى بقفلة نصفية فى سلم سي b / ك وفيها الموازير من (٩١ - ٩٦) إعادة للموازير من (١ - ٦) والموازير (٩٧ - ٩٨) زخرفة للموازير التى تعادل (٧ - ٨) . ثم الموازير (٩٩ - ١٠٠) تكرر للموازير (٩ - ١٠) والموازير من (١٠١ - ١٠٢) تكرر للموازير (١١ ، ١٢) . إنهارمونيا .

الفكرة (b) : تبدأ من م (١٠٥ - ١١٢) فى سلم سي b / ك وينتهى بقفلة تامة فى سلم سي b / ك وهى إعادة للفكرة (b) التى ظهرت من م (١٥ - ٢٢) .

الفكرة (a2) : تبدأ من م (١١٣ - ١٣٦) فى سلم فا# / ك وتنتهى بقفلة نصفية فى سلم فا# / ك وهى إعادة للفكرة (a2) التى ظهرت فى م (٢٣ - ٤٤) مع البداية مصورة بمسافة أوكتافين الموازير (١١٣^٣ - ١١٦^١) تصوير للموازير (٢٣ - ٢٦) على بعد أوكتافين أخفض ثم إعادة للموازير (١١٧ - ١٢٠) تصوير للموازير (٢٧ - ١٢٠^١) بداية على بعد ثانية هابطة ثم إعادة للموازير من (١٢٠^٣ - ١٢٤) تصوير للموازير (٣٠^٢ - ٣٤) على بعد أوكتافين أخفض ثم من (١٢٥ - ١٢٦) تكرر للموازير (٣٥ - ٣٦)

من م (١٢٧ - ١٣٦) إعادة للموازير من م (٣٧ - ٤٤) ولكن مصورة على بعد أوكتافين أعلى لتنتهى الفكرة بقفلة نصفية فى سلم فا# / ك

الكودا : تبدأ من م (١٣٧ - ١٥٣) فى سلم فا# / ك وتنتهى بقفلة نصفية فى سلم فا# / ك

وتنقسم الكودا إلى جزئين :

الجزء الأول : من م (١٣٧ - ١٤٤) وتبدأ بتتابع $I \rightarrow V$ في سلم فا# /ك

الجزء الثانى : من م (١٤٥ - ١٥٣) في سلم فا# /ص وينتهى بقفلة تامه في سلم فا# /ك .

الأفكار اللحنية : الفكره (a) من م (١ - ١٤) يظهر بها اللحن في اليد اليمنى على هيئة سلم صاعد ثم هابط يقابله في اليد اليسرى تألفات هارمونية بإيقاع الثلثية تبدأ بمسافة أوكتاف ثم مسافات متغيره أولا مسافة ثلاثة ثم رابعة ثم خامسة وهكذا كما في شكل (٣٤)



شكل (٣٤) يوضح لحن فى اليد اليمنى على هيئة سلم صاعد ثم هابط يقابلها فى اليد اليسرى تألفات هارمونية وذلك من م (١ - ٨) ثم من م (٩ - ١٢) تبدأ اليد اليسرى بمسافات أكثر من أوكتاف وهى مسافة ثلاثة مركبة (العاشره) ثم مسافات متغيره مثل الخامسه والسادسه والسابعه كما فى شكل (٣٥) .



شكل (٣٥) يوضح مسافات أكثر من أوكتاف فى اليد اليسرى ثم مسافات متغيره

إستخد المؤلف حلية الأتشيكتورا فى م (٦) من نغمه واحده ثم فى م (١٠) من نغمتين كما فى الشكل (٣٦)



شكل (٣٦) يوضح حلية الأتشيكتورا

الفكرة (b) يظهر فيها تغيير اليدين ولكن مع الإحتفاظ بنفس أسلوب الأداء والإيقاع ويظهر فى م (١٥ - ٢٢) كما فى الشكل (٣٧) .



شكل (٣٧) يوضح تغير فى اليدين مع الإحتفاظ بنفس الإسلوب والإيقاع

اللحن بسيط يتسم بالأسلوب الغنائى والاداء المترابط .

المصاحبه أربيجية كما كانت فى الفكره (a) بإيقاع الثلثية

الفكره (a2) من م (٢٣ - ٣٦) نفس الفكره (a)

من م (٤٥ - ٦٦) يعتمد هذا الجزء على تألفات هارمونية ثلاثية فى أغلب الأحيان ثم مسافات هارمونية بين الثالثة الهارمونية والرابعة يقابلها هارمونية بمسافات تبدأ بأوكتاف ثم مسافات أخرى متدرجة إلى أن تصل إلى الميلودية (صوت مفرد) كما فى شكل (٣٨)



شكل (٣٨) يوضح تألفات هارمونية ثم مسافات هارمونية

من م (٧٣ - ٧٩) يظهر فيها تثبيت صوت السوبرانو لوحداث النوار مع الزخرفه بالكروش الهابط والعكس فى اليد اليسري كما فى الشكل (٣٩)



شكل (٣٩) يوضح تثبيت صوت السوبرانو لوحداث النوار مع الزخرفه بالكروش الهابط

من م (٨١ - ٩٠) يظهر فيها اللحن فى اليد اليمنى مسافات هارمونية (مسافة الثالثة) وفى اليد اليسرى أيضا نغمة الباص متكرره ثم مسافات هارمونية بشكل سلمى هابط كما فى شكل (٤٠)



شك

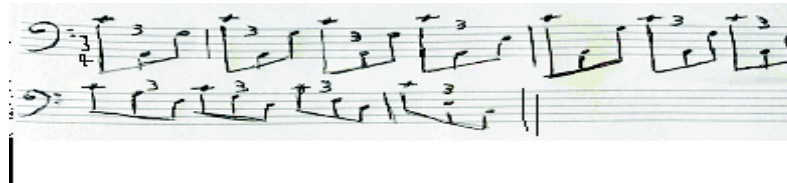
ل (٤٠) يوضح مسافات هارمونية في اليد اليمنى ونغمات متكرره على شكل سلمى هابط في اليد اليسرى

باقى المدونه بها نفس الصعوبات والإرشادات العزفية السابقة

الصعوبات والمشاكل التقنية وكيفية التغلب عليها :

١- ترى الباحثه تجزئة عزف الفكره (a) أثناء التدريب عليها وتكون التجزئه تبعا لطبيعة التكوين الموسيقي لتلك الفكره إذ تشتمل على الهارموني واللحن وعلى الدارس أن يفصل بينهما فيستبعد اللحن ويتدرب أولا على الهارمونييات وبعد أن يتقنها يضيف إليها اللحن

٢- الهدف من التمرين شكل (٤١) التدريب على الأوكتافات المتتالية مع تحليل المسافات الأربيجية مما يساعد على تحقيق مرونة اليد أثناء العزف ، ويراعى أداء الأربيجيات بخفة وليونه لتحقيق المطلوب ، ويراعى أداء ضغوط قوية عند الإنتقال من أوكتاف إلى الأخر كما فى شكل (٤١)



شكل (٤١) تمارين مقترحه للتدريب على أداء الأوكتافات المتتاليه مع تخلل المسافات الأربيجية مما يساعد على تحقق مرونة اليد اليسرى أثناء العزف

٣- التدريب على عزف الأقواس التعبيرية حتى يتم إظهار بداية ونهاية كل قوس تعبيرى وذلك لإعطاء أهمية للبداية وعمل سهم لبداية كل قوس تعبيرى كما فى الشكل رقم (٤٢)



شكل (٤٢) يوضح الأقواس التعبيرية

٤- التدريب على م (١٧ ، ١٨) والإهتمام بالرباط الزمنى لنغمتى (رى) والإنتباه لإيقاع الكروش ♩ ومكان مقابلته مع الثلثية حيث يعزف بعد ثانى نغمة فى الثلثية حيث يعزف بعد ثانى نغمة فى الثلثية .

٤- الإنتباه لتغيير المفاتيح حيث ستكون المصاحبه فى اليد اليسرى ولكن أعلى من اللحن الأساسي (تقاطع اليدين) وذلك فى مازوره (١٥) كما فى الشكل التالى (٤٤)



شكل (٤٤) يوضح تقاطع اليدين وتغيير المفتاح فى اليد اليمنى

٥- من م(٤٥ - ٦٦) ترى الباحثة تجزئة هذه الفكرة أثناء التدريب إذ تشتمل على صعوبات هى تألفات هارمونية مع وجود اللحن فى صوت السوبرانو لذا وجب التنبيه لإظهار اللحن بالضغط على نغمة السوبرانو .

مسافات هارمونية متدرجه تصل إلى الأوكتاف وأيضا وجود اللحن فى الصوت العلوى من المسافه الهارمونية لذا وجب التنبيه لإظهار الصوت العلوي فى المسافات الهارمونية ولقد ابتكرت الباحثة تمرين للتدريب على التألفات الهارمونية وتمرين آخر للمسافات الهارمونية وتقتراح بأن تكون فى سلم دو/ك حتى لا يتأثر الطالب بالدليل . ثم بعد ذلك التدريب على المدونه ولكن كل يد على حده ثم العزف باليدين معا كما فى التمارين التالية رقم (٤٥)



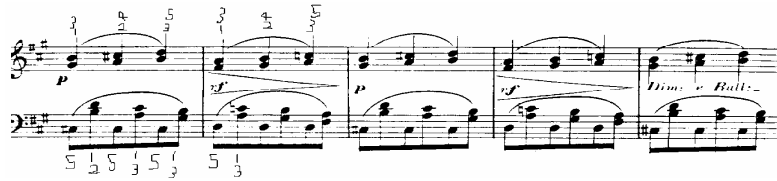
شكل (٤٥) تمرين مقترح للتدريب على التألفات الهارمونية



شكل (٤٦) تمرين مقترح للتدريب على المسافات الهارمونية

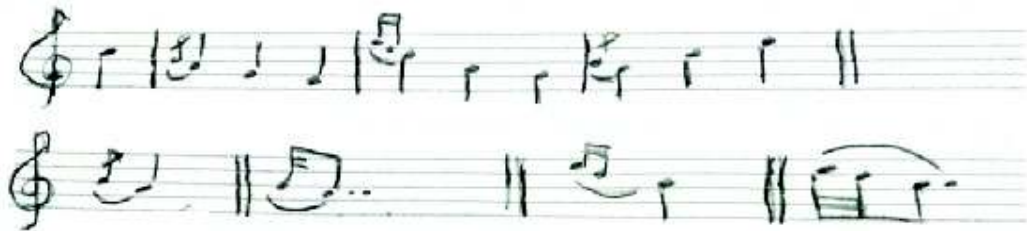
٦- من م (٧٣-٧٩) التدريب كل يد منفصلة عن الأخرى الإهتمام بخط اللحن بالسوبرانو وإظهاره بالضغط عليه أكثر من الأصوات الداخلية وذلك عند التدريب على اليد اليمنى والضغط على اللحن فى الباص (النوارات) أكثر وإظهاره أكثر من الأصوات الداخلية . الإهتمام بالأقواس لإظهار الأداء ليجاتو والإهتمام بالترقيمات المدونة فى النوتة

٧- من م (٨١-٩٠) عزف كل يد على حدة حيث تشتمل على هارمونييات فى اليد اليمنى بمسافة الثالثة وأيضاً فى اليد اليسرى . لذا رات الباحثة الإلتزام بترقيم الأصابع المقترحه فى م (٨٣-٨٧) لتذليل هذه الصعوبة وكذلك تكرر نفس الترتيم فى م (٨٤-٨٥) كما فى الشكل التالى (٤٦)



شكل (٤٧) يوضح نغمات هارمونية فى اليد اليمنى بمسافة الثالثة وأيضاً فى اليد اليسرى

٨- التدريب على حلية الأتشيكتورا وكيفية أدائها كما فى الشكل التالى (٤٨)



شكل (٤٨) يوضح كيفية أداء حلية الأتشيكتورا

التظليل : ظهرت فى هذه المقطوعة مجموعة من العلامات الدالة على الإرشادات التعبيرية وهى فى الموازير التالية على سبيل المثال لا الحصر :

Cresc - وهى إختصار Crescendo < وتعنى زيادة الشدة تدريجيا م (٥)

Dim - وهى إختصار Diminuendo وتعنى التدرج فى الأداء من القوة إلى اللين ويشار لها بالعلامة > م (٦)

- F - وهو إختصار Forte وتعنى بشدة انا كروز م (١٣)
- SF - وهى إختصار Sforzando وتعنى إبراز قوة الصوت فجأة م (١٤)
- P - هى إختصار piano وتعنى خافت برقة م (١٥)
- pp - وهو إختصار pianissimo وتعنى خافت جدا م (٩١)

المصطلحات التعبيرية :

- Sempre - يسبق هذا اللفظ دائما مصطلحات خاصة بالحركة أو الطابع م (٩)
- Dolce subito - وتعنى عذوبه فى الأداء مع التظليل المفاجئ دون تمهيد م (١٥)
- Cantabile molto - ويعنى الأداء فى أسلوب غنائى وافر م (١٥)
- Dolce - وتعنى عذوبه فى الأداء والتعبير م (٣٧)
- poco piu forte - وتعنى الأداء بأكثر شدة م (٤١)
- Sostenuto - وتعنى إستطالة الصوت بإستطالة متماسكه وبإتساع ووقار م (٤٥)
- Poco Crese - تعنى زيادة شدة الصوت تدريجيا فى م (٦٠ ، ٥٩)
- sempre crese - وتعنى أكثر إستمرار فى إزدياد تدرج الشدة م (٦٣)
- Poco animanto - وتعنى الأداء بنشاط وحيوية فى الأداء عما سبق (٦٧)
- Meno mosso - وتعنى أقل سرعة وإفعالا فى أسلوب أقل حيوية م (٩١)
- Con molto - تعنى بكثير من م (١١٦)
- Poco Poco - وتعنى شيئا فشيئا قليلا قليلا تدريجيا م (١٣٣)
- String - تعنى الوتر م (١٣٨)
- Smorz - وهى إختصار للمصطلح Smorzando وتعنى تلاشي الصوت تدريجيا م (١٥٢)
- Rinf - وهى إختصار للمصطلح Rinforzando وتعنى تقوية وتشديد النبر على النغمه م (١٥١)

نتائج البحث :

من التحليل العزفى لعينة البحث توصلت الباحثة لبعض السمات والعناصر التى نجملها فيما يلى :

- ١- إستخدام ألكان إيقاع التلية والسدسية والمقابلات الإيقاعية .
- ٢- إستخدام الحليات مثل الاتشيكاتورا والجليساندو والموردنت .
- ٣- إستخدام المسافات الهارمونية المكثفة فى اليدين .
- ٤- إستخدام ألكان الأقواس التعبيرية اللحنية والرباط الزمني .
- ٥- إهتم ألكان بالتلوين الصوتي والتظليل وكذلك المصطلحات التعبيرية .
- ٦- إستخدام ألكان عزف اليدين بالتقاطع .
- ٧- إستخدام ألكان تغيير المفاتيح .
- ٨- إستخدام ألكان القفزات اللحنية .
- ٩- إستخدام ألكان القالب الثلاثى المركبة A2 - B - A .
- ١٠- إستخدام ألكان البيدال نظرا للقفزات اللحنية .

توصيات البحث:

- ١- توفير المدونات الموسيقية لمؤلفات تشارلز فالنتين ألكان وذلك يعطى الدارس فرصة لإختيار مايناسب مستواه .
- ٢- إدراج مقطوعات تشارلز فالنتين ألكان ضمن برنامج عزف البيانو للمراحل المختلفة لما تتميز به من عناصر تقنية وتعبيرية متميزه .

قائمة المراجع

- (١) عزيز الشوان : الموسيقى للجميع - الهيئة المصرية العامة للكتاب القاهرة ، ١٩٧٩ م .
- (٢) فتحى الصنفاوى : تاريخ الموسيقى العالمية - الهيئة المصرية العامة للكتاب القاهرة ، ١٩٩٨ م .
- (3) . Baron, John H : A Golden Age for Jewish composers in paris 1820 : 1865 Musica Ju daica, 14 January 1999 . □
- (4) . Colins Sons William . Dictionary Of Music . Colins . London and Clasgow . 1980 .
- (5) . Conway, David : In The Midst Of Many Peoples, Some Nintenth Century Jewish Composers and Their Jewishness European Judaism 36, no 1, Spring 2003 .
- 6) . Cortots, Alfred, Studies in Musical Interpre tation, 1937 .(
- (7) . De Bertha, Alexander . Ch. Vlaetin Alkan Aine. Etude Psycho – Musicale, Bulletin Franca isde la Societe international de Musique, V 1909 .
- (8) . Eddie. William A : Charles Valentin Alkan – His LiFE and His Music. Aldershot, Ashgate put Lishing, 2007 .
- (9) . Gerald Abraham : Roman Tieism (1830 – 1890) , New york Oxford Universsity Press 1990 .
- (10) . Had Buch Der Musikalist Literatur , Edited by C. F. Whistling Adolph Hom Fmeister and Friedrich Hofmister, Leipzig, Friedrich Hofmister, 1817 – 1943 .
- 11) . Http://en. Wikipedia. Org / Wiki / Charles – Valentin Allkan . (
- (12) . Jacob s, Arthur. A new Dictionary of Music . penguin Books, Third Edition . 1976 .
- (13) . Percy A.Scholes. The Second Book of the Great Musicians London . Oxford University Press New York Toronto 1961.
- (14) . Revue Musical Ediled by F . J . Fet , 15 vols, Bureau du Jornal , Paris, 1827 - 1835 .

- (15) . Sadie, Etanley. **The new Grove Dictionary of music and Musicians. Macmillan** Publishers 1980.
- (16) . Sadie, Etanley. **The new Grove Dictionary of music and Musicians. Macmillan** Publishers 1980 vol 4.
- (17) . Sadie, Etanley. **The new Grove Dictionary of music and Musicians** vol 1. USA 2001.
- (18) . Smith, Roland . Alkan : **Volume, The Enigma Kahn&Averill,** London, 1976 .
- (19) . Smith, Roland . **Alkan – The Man, The Music Vols. 2 in London, kahn Averill,** 2000.

ملخص البحث

مؤلفة نوكتيرن البيانو مصنف رقم (١) مصنف (٢٢) ، رقم (١) ، (٢) مصنف
(٥٧) عند تشارلز فالنتين ألكان

دينا محمد محمد إبراهيم ضحى

يقوم هذا البحث على دراسة تحليلية لمقطوعة النوكتيرن رقم (١) مصنف (٢٢) ، ورقم (١)
(٢) مصنف (٥٧) لألة البيانو عند تشارلز فالنتين ألكان والتعرف على خصائص العناصر
الموسيقية لهذه المقطوعة والتوصل للصعوبات التقنية والعمل على تذليلها بالطرق المقترحة
والإرشادات العزفية .

ويشتمل البحث على المقدمة - مشكلة البحث - أهداف البحث - فروض البحث - أهمية البحث
- إجراءات البحث - مصطلحات البحث - الدراسات المرتبطة بموضوع البحث .

أولا الإطار النظرى :

حياة المؤلف الموسيقى تشارلز فالنتين الكان، أعماله للبيانو ، أسلوبه وطابع موسيقاه .

ثانيا : الإطار التطبيقي

تعرضت الباحثة فى هذا المبحث للتحليل النظرى والعزفى من حيث

التحليل النظرى (السلم - الميزان - الطول البنائى - الصيغة)

التحليل العزفى (الحليات- التظليل - المصطلحات التعبيرية - التلوين الصوتي - الدواس) ،
الصعوبات التقنية وكيفية التغلب عليها ثم وضع التدريبات المقترحة لتسهيل الأداء ، اختتم
البحث بالتوصيات المقترحة وقائمة المراجع العربية والأجنبية وملخص البحث باللغة العربية
وملخص البحث باللغة الأجنبية .

The search summary

Musical Composition Nocturne Piano No (1) Op (22) , No (1) , (2) Op (57) By Charles Valentin Alkan

This search based on an analytical musical composition nocturne Piano No (1) Op (22) , No (1) , (2) Op (57) by Charles Valentin Alkan , and recognizing the characteristics of music elements of these pieces and knowing the technical difficulties and working on overcoming them by suggested methods and rendition signatures by applying them on graduate students .

The search includes:

the introduction - Search problem – aims - proposes – importance - procedures search - search terms - The last studies and scientific searches related to the search subject .

The first : The theoretical framework :

- Charles Valentin Alkan life .
- Charles Valentin Alkan composes.
- Charles Valentin Alkan style and his music form .

The second : The applying framework .

.The searcher showed the theoretical and rendition analysis in this aspect .

. Theoretical analysis : scale – speed - structural tall – shape

. Rendition analysis : chevron - shading - – expression terms - voice coloration – pedal .

. The technical difficulties and how to overcome them. Then, putting the suggested trainings and rendition signatures to facility performance and reach good performance .

The search is ended with The suggested recommendations , English and Arabic References List and Arabic and English abstract